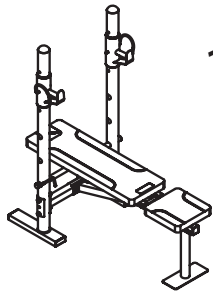


BM 120



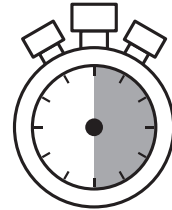
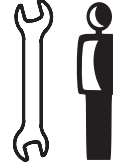
110 x 72 x 118 cm
43 x 29 x 47 in

19 kg
42 lbs

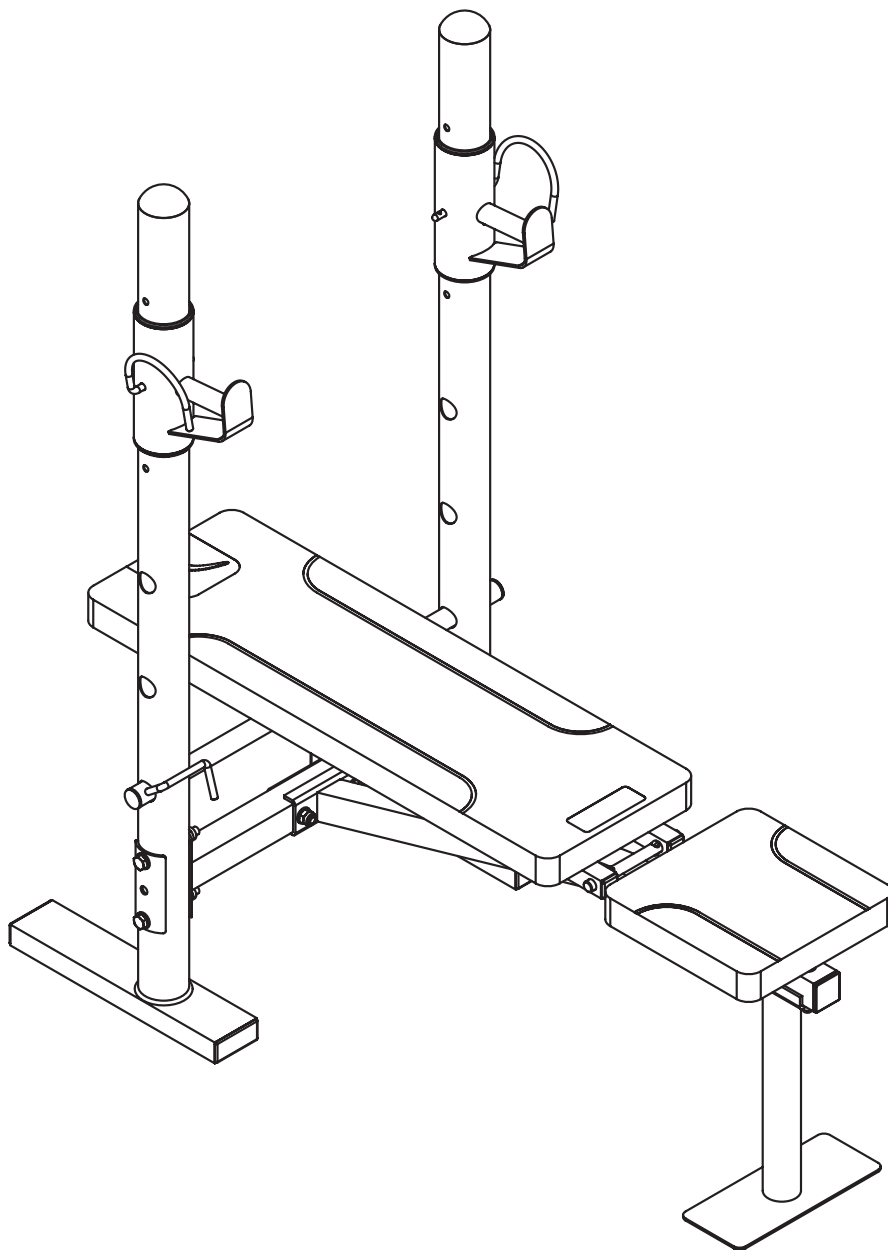
MAXI



130 kg / 286 lbs



30min



DOMYOS

1

Fall-stop safety hook
 Crochet anti basculement
 Gancho antibalanceo
 Kippsperre-Haken
 Gancio anti-ribaltamento
 Stabiliseringshaak
 Gancho anti-oscilação
 Haczyk uniemożliwiający przechylenie
 Átbillenést megakadályozó horog
 Замок, предотвращающий неожиданное переворачивание
 Cârlig anti-basculare
 Háček proti převržení
 Krok för tippskydd
 Кука за защита от падане
 Devrilmeyi engellemeyi çengel
 خطاف مانع للانزلاق
 防傾穩定鉤
 防傾掛鉤

2

Adjustable weights support
 Support de poids réglable
 Soporte de peso ajustable
 Verstellbare Gewichtsablage
 Supporto di peso regolabile
 Regelbare gewichtenhouder
 Suporte de peso regulável
 Wspornik nóg regulowany
 Állítható nehezéktartó
 Регулируемые стойки для грифа
 Suport de greutateți reglabile
 Podpěra nastavitelných závaží
 Justerbara tyngdstöd
 Регулируемые стойки за тежестите
 Ayarlanabilir dambıl sehpaası
 دواسة للقدمین قابلة للضبط
 可调节式杠铃托架
 可調節式杠鈴托架

3

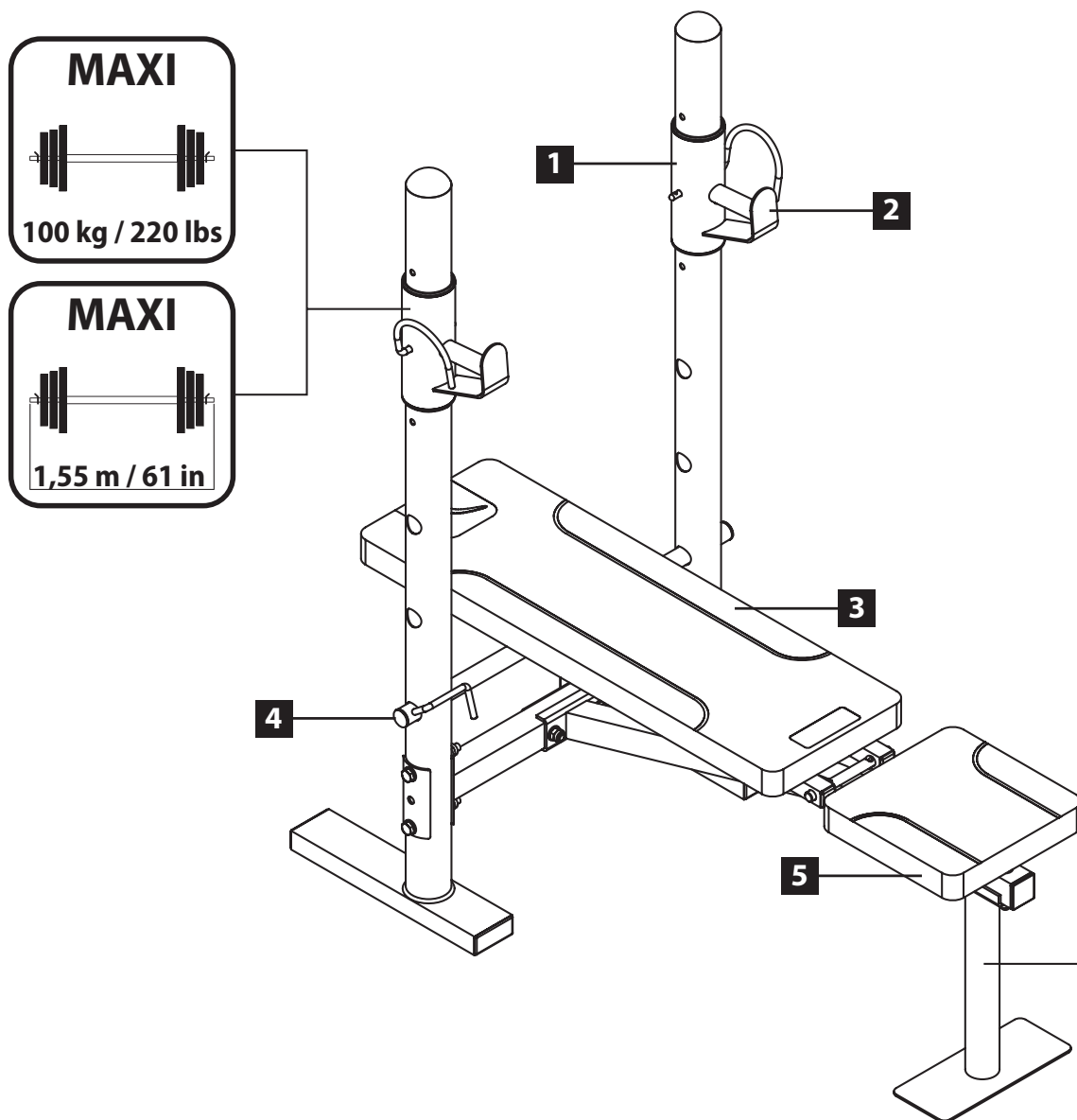
Backrest
 Dossier
 Respaldo
 Rückenlehne
 Schienale
 Rügleaning
 Espaldar
 Oprarcie
 Háttámla
 Спинка
 Spätar
 Opèradlo
 Ryggstöd
 Облегалка
 Arkalık
 مسند الظهر
 椅背
 靠背

4

Backrest adjustment bar
 Barre de réglage dossier
 Barra de ajuste respaldo
 Stange zur Lehneinstellung
 Barra di regolazione dello schienale
 Instellingstang rügleaning
 Barra de regulação do encosto
 Dřážek regulacji oprarcie
 Háttámla-beállító rúd
 Регулируемая перекладина спинки
 Bară de reglare a spätarului
 Nastavující tyč opèradla
 Justerstång för ryggstöd
 Лост за регулиране на облегалката
 Sirt ayar barı
 قضيب ضبط المسند
 椅背调节杆
 靠背調節桿

5

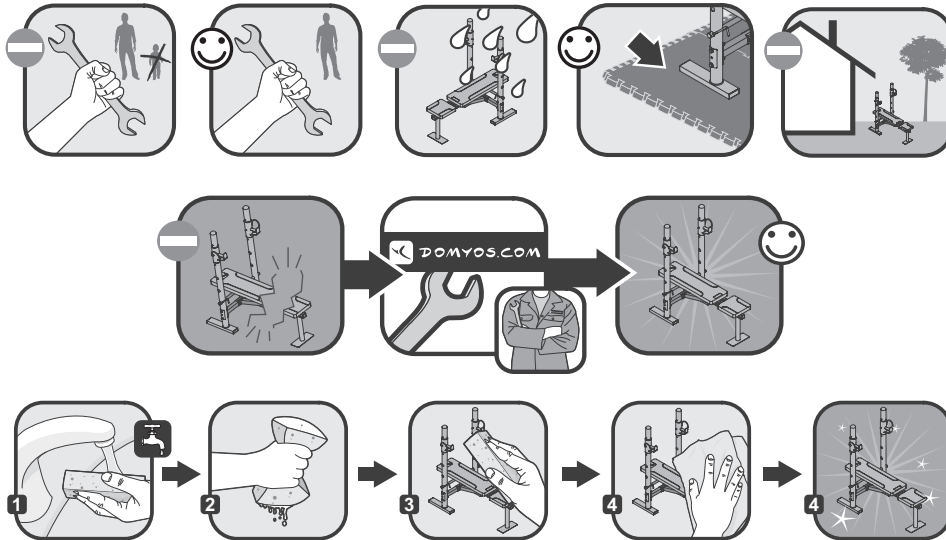
Seat
 Siège
 Asiento
 Sitz
 Seduta
 Zitting
 Assento
 Siedzenie
 Ülès
 Сиденье
 Scaun
 Sedlo
 Sits
 Седло
 Oturak
 مقعد
 座位
 座位

**▲ WARNING**

- Misuse of this product may result in serious injury.
- Read user's manual and follow all warnings and operating instructions prior to use.
- Do not allow children on or around machine.
- Replace label if damaged, illegible, or removed.
- Keep hands, feet and hair away from moving parts.



SAFETY • SÉCURITÉ • SEGURIDAD • SICHERHEIT • SICUREZZA •
BEVEILIGING • SEGURANÇA • ZABEZPIECZENIE • BIZTONSÁG •
БЕЗОПАСНОСТЬ • SIGURANȚĂ • BEZPEČNOST • SÄKERHET
• БЕЗОПАСНОСТ • GÜVENLİK
• آمان • 安全事項 • 安全事項



⚠️ **AVERTISSEMENT**

- Tout usage impropre de ce produit risque de provoquer des blessures graves.
- Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter l'ensemble des avertissements et instructions qu'il contient.
- Ne pas permettre aux enfants d'utiliser cette machine et les tenir éloignés de cette dernière.
- Si l'autocollant est endommagé, illisible ou manquant, il convient de le remplacer.
- Ne pas approcher vos mains, pieds et cheveux de toutes les pièces en mouvement.

⚠️ **ADVERTENCIA**

- Cualquier uso impropio de este producto puede provocar heridas graves.
- Antes de cualquier utilización, lea atentamente el modo de empleo y respetar todas las advertencias e instrucciones que contiene.
- No permitir a los niños utilizar esta máquina y mantenerlos alejados de la misma.
- Si faltase la pegatina, o si la misma estuviera dañada o ilegible, conviene sustituirla.
- No acercarse sus manos, pies y cabello de todas las piezas en movimiento.

⚠️ **WARNHINWEIS**

- Jede unsachgemäße Benutzung dieses Produktes kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Vor jedem Gebrauch bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen und alle darin enthaltenen Warnhinweise und Anweisungen befolgen.
- Kindern ist die Benutzung dieser Maschine zu untersagen und sie sind davon fernzuhalten.
- Ist der Aufkleber beschädigt, unleserlich oder nicht mehr vorhanden, muss er ersetzt werden.
- Ihre Hände, Füße und Haare von allen drehenden Teilen fernhalten.

⚠️ **AVVERTENZA**

- Ogni uso improprio del presente articolo rischia di provocare gravi incidenti
- Prima di qualsiasi utilizzo, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di rispettare le avvertenze e le modalità d'impiego.
- Tenere i bambini lontani dalla macchina e non permettere loro di utilizzarla.
- Se l'etichetta è danneggiata, illeggibile o assente, occorre sostituirla.
- Non avvicinare mani, piedi e capelli ai pezzi in movimento.

⚠️ **WAARSCHUWING**

- Onjuist gebruik van dit product kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- Voordat u het product gaat gebruiken, moet u de gebruiksaanwijzing lezen en alle waarschuwingen en instructies die hij bevat te passen.
- Deze machine niet door kinderen laten gebruiken en niet in de buurt ervan laten komen.
- Als de sticker beschadigd, onleesbaar of afwezig is, moet hij vervangen worden.
- Uw handen, voeten of haar niet in de buurt van de bewegende delen brengen.

⚠️ **ADVERTÊNCIA**

- Qualquer utilização imprópria deste produto comporta o risco de causar danos graves.
- Antes de cada utilização, leia atentamente as instruções de utilização e respeite o conjunto dos avisos e instruções incluídas.
- Mantenha este aparelho afastado das crianças e não permita a sua utilização por estas.
- Se o autocolante estiver danificado, ilegível ou ausente, é conveniente substituí-lo.
- Não aproxime as suas mãos, pés e cabelos das peças em movimento.

⚠️ **UWAGA**

- Nieprawidłowe użytkowanie produktu może być przyczyną wypadków.
- Przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj wszystkich zaleceń i instrukcji.
- Nie zezwólaj dzieciom na zabawę na i w pobliżu urządzenia.
- Wymień etykiety w przypadku uszkodzenia, nieczytelności lub ich braku.
- Nie zbliżać rąk, nóg i włosów do elementów w ruchu.

⚠️ **FIGYELMEZTÉTES**

- A szerkezet helytelen használatára súlyos sérülésekhez vezethet
- Használat előtt olvassa el a felhasználói kézikönyvet és tartson be minden figyelmeztetést, illetve használati útmutatót
- Ne hagyja, hogy a gyerekek a gépre vagy közelébe kerüljenek
- Cserélje ki a címkét, ha sérült, olvashatatlan vagy hiányzik
- Tartsa távol a kezeket, lábakat, a haját a mozgó alkatrészekről

⚠️ **Предупреждение**

- Нехорректная эксплуатация данного изделия может вызвать тяжелые поражения
- Перед использованием внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и соблюдайте все предосторожности и рекомендации, которые содержит этот документ
- Не позволяйте детям использовать эту машину. Не допускайте детей близко к аппарату.
- Если клейкая этикетка повреждена, стерта или отсутствует, ее необходимо заменить

⚠️ **ATENȚIE**

- Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs riscă să provoace răni grave.
- Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție modul de folosire și să respectați toate atenționările și instrucțiunile pe care acesta le conține.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze această mașină și țineți-i departe de aceasta.
- Dacă autocollantul este deteriorat, ilizibil sau lipsește, este indicat să-l înlocuiți
- Nu vă apropiați mâinile, picioarele și părul de piesele în mișcare.

⚠️ **UPOZORNĚNÍ**

- Jakékoliv nevhodné použití tohoto výrobku může způsobit vážná poranění.
- Před jakýmkoliv použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití a respektujte všechna upozornění a pokyny, která jsou zde uvedena.
- Zabraňte dětem, aby tento přístroj používaly a přibližovaly se k němu.
- Jestliže je samolepící štítek poškozen, je nečitelný nebo na výrobku chybí, je nutné jej vyměnit.
- Nepřibližujte ruce, nohy a vlasy k pohyblivým nebo součástkám.

⚠️ **VARNING**

- Felaktig användning av denna produkt riskerar att förorsaka allvarliga personskador.
- Läs noga bruksanvisningen innan du använder produkten och ta hänsyn till alla varningar och instruktioner som den innehåller.
- Låt inte barn använda denna maskin och håll dem på avstånd från den.
- Om dekalen är skadad, oläslig eller saknas, måste den ersättas med en ny.
- Låt inte händerna, fötterna eller håret komma i närheten av rörliga delar.

⚠️ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Всю неправильно использоване на този продукт може да доведе до сериозни наранявания.
- Преди да използвате продукта, моля прочетете внимателно начина на употреба и спазвайте всички предупреждения и инструкции, които той съдържа.
- Не позволявайте тази машина да бъде използвана от деца и ги дръжте на разстояние от нея.
- Ако самозалепващата лента е повредена, нечетлива или липсва, тя трябва да бъде сменена.
- Не доближавате ръцете, краката и косите си до движещите се части.

⚠️ **UYARI**

- Bu ürünün herhangi bir yanlış kullanımı ağır yaralara yol açabilir.
- Her kullanımdan önce, kullanım yöntemini dikkatle okumanız ve içindeki tüm uyarı ve talimatlara uymanız gerekir.
- Çocukların bu makineyi kullanmalarına izin vermemeniz ve onları bu makineden uzak tutun.
- Yapışkan etiket zarar görmüşse, okunaksız veya mevcut değilse, yenisi ile değiştirilmesi uygun olacaktır.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve saçlarınızı hareket halinde parçalara yaklaştırmayın.

⚠️ **تحذير**

- عدم استخدام هذا المنتج بشكل سليم قد يسبب في إصابة خطيرة.
- قبل الاستخدام احرص على قراءة دليل الاستخدام بعناية مع الاهتمام الخاص بجميع التحذيرات والتعليمات التي يتضمنها.
- يمنع استخدامه من قبل الأطفال ويحفظ بعيداً عنهم.
- يجب استبدال اللاصقة إذا تلفت أو تشوهت أو فقدت.
- يمنع تقريب اليدين والقدمين والشعر من جميع الأجزاء المتحركة.

⚠️ **注意**

- 濫用本產品有造成嚴重傷害的可能。
- 使用前請閱讀使用說明，遵守其中的有關注意事項和操作規定。
- 不要讓兒童使用本產品或在產品周圍玩耍。
- 若標籤受損、印刷模糊或無標籤，則應更換標籤。
- 使手、腳和頭髮遠離運動的部位。

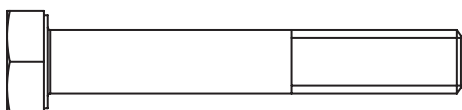
⚠️ **注意事項**

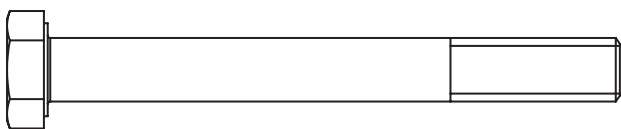
- 對產品進行不當使用將可能導致嚴重受傷。
- 每次使用前，請仔細閱讀使用說明書並遵照其中全部說明及注意事項進行使用。
- 不可讓兒童使用該機器，並將其置於兒童可觸及範圍之外。
- 如果機器上的膠貼損壞、模糊或缺失，須將其更換。
- 不可使雙手、雙腳或頭髮靠近運動中的零件。

ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGE
• MONTAGEM • MONTÁŽ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ •
HOPSÄTTNING • MOHTAJ • MONTAJ • التركيب • 安装 • 安裝

01  x 8

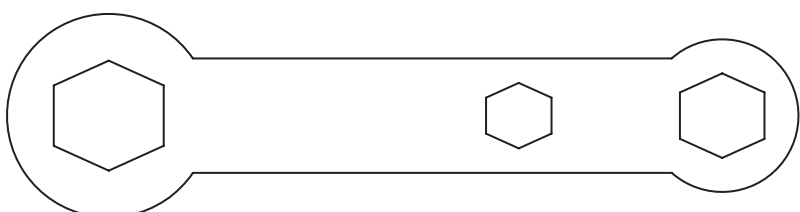
02  x 8

03  x 4

04  x 4

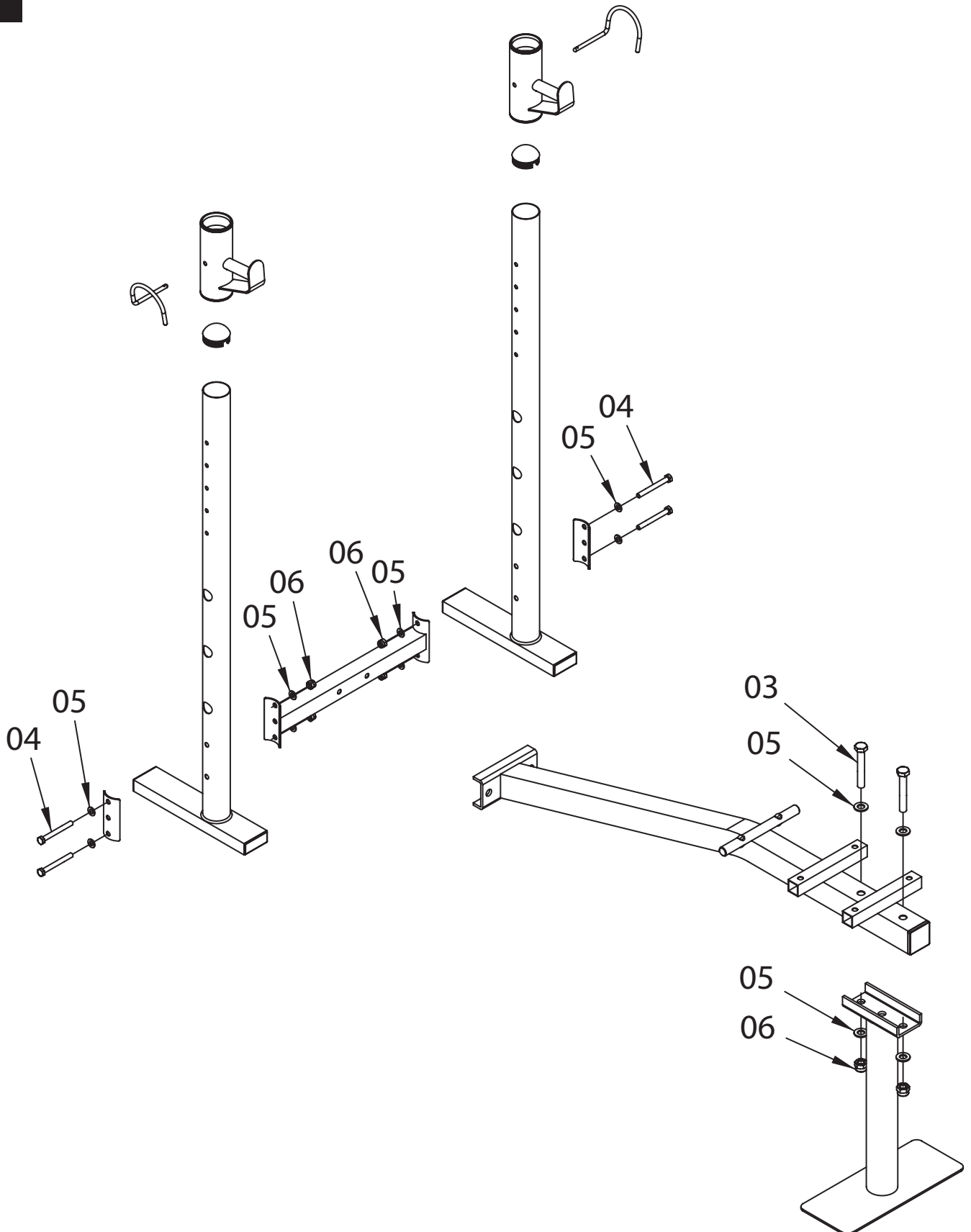
05  x 16

06  x 8

07  x 2

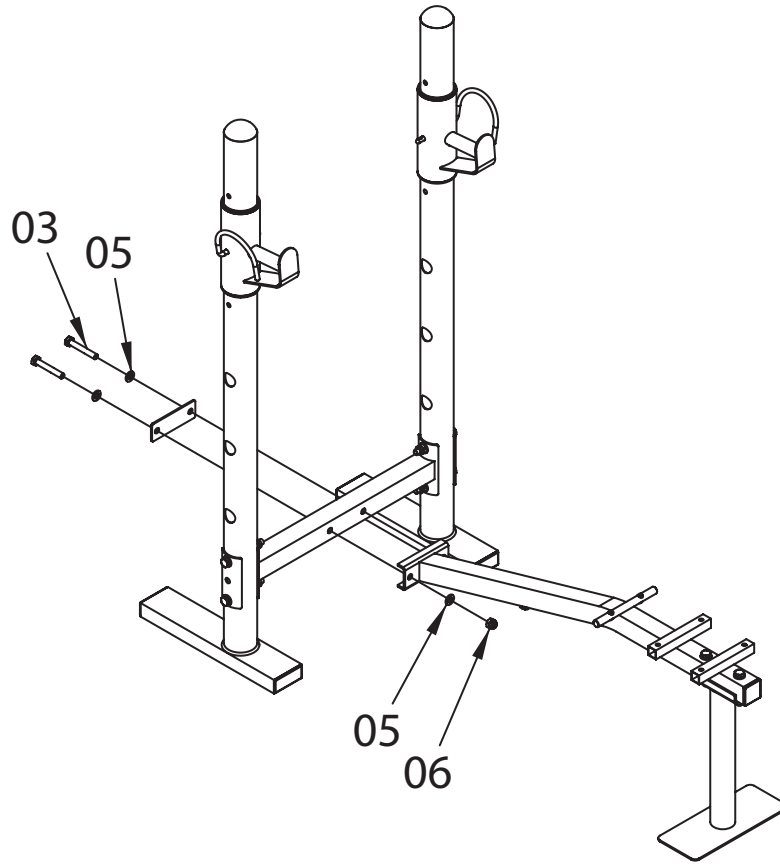
ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGE
• MONTAGEM • MONTAŽ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ •
HOPSÄTTNING • MOHTAJ • MONTAJ • التركيب • 安装 • 安裝

1

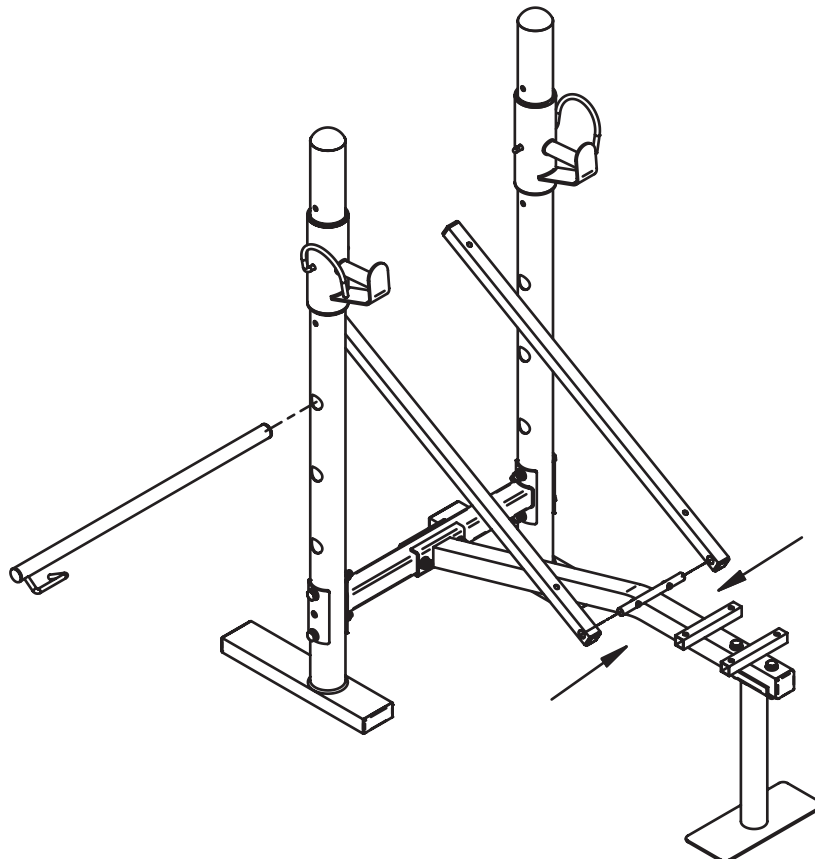


ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGE
• MONTAGEM • MONTAŽ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ •
HOPSÄTTNING • MOHTAJ • MONTAJ • التركيب • 安装 • 安裝

2

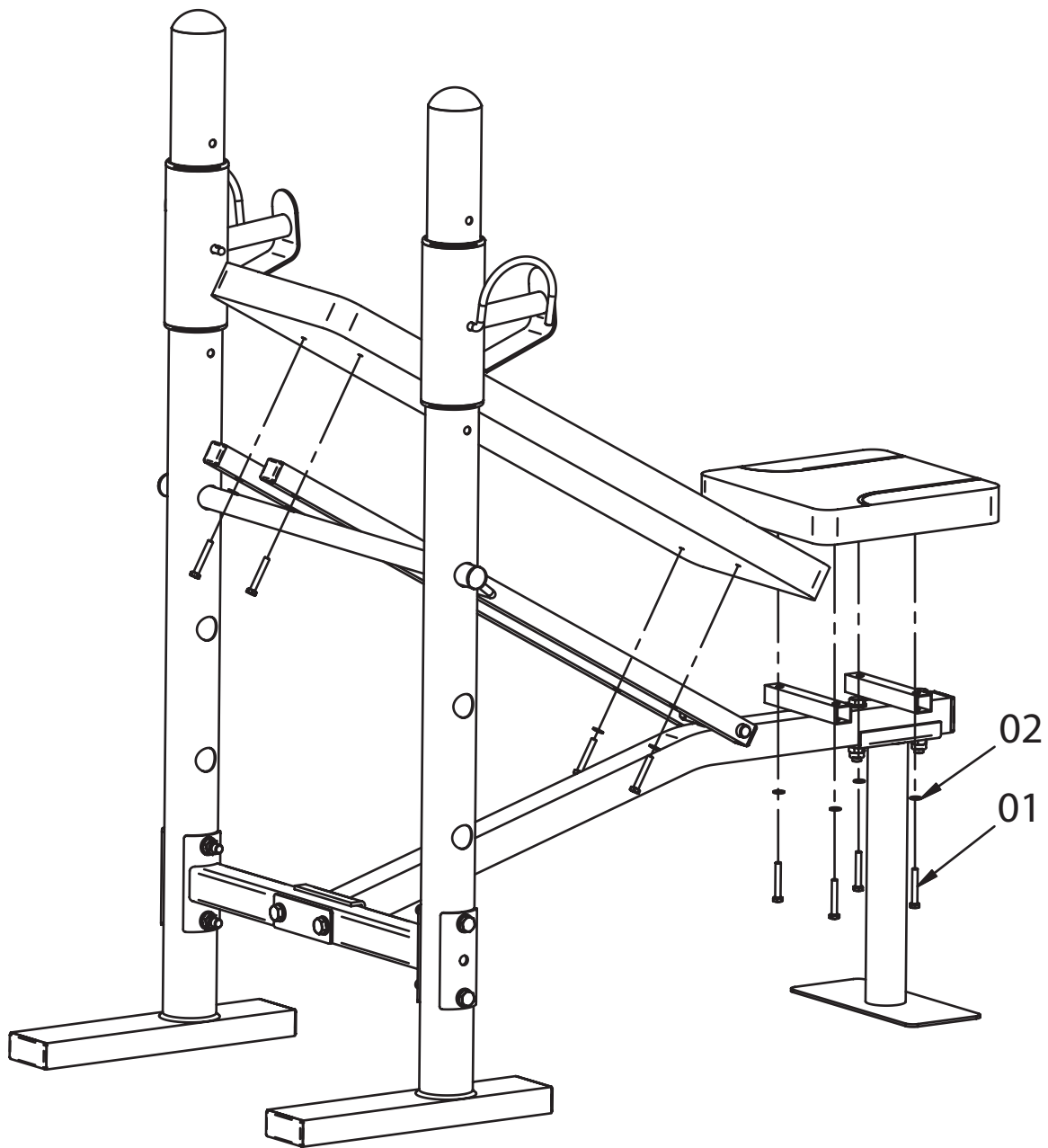


3

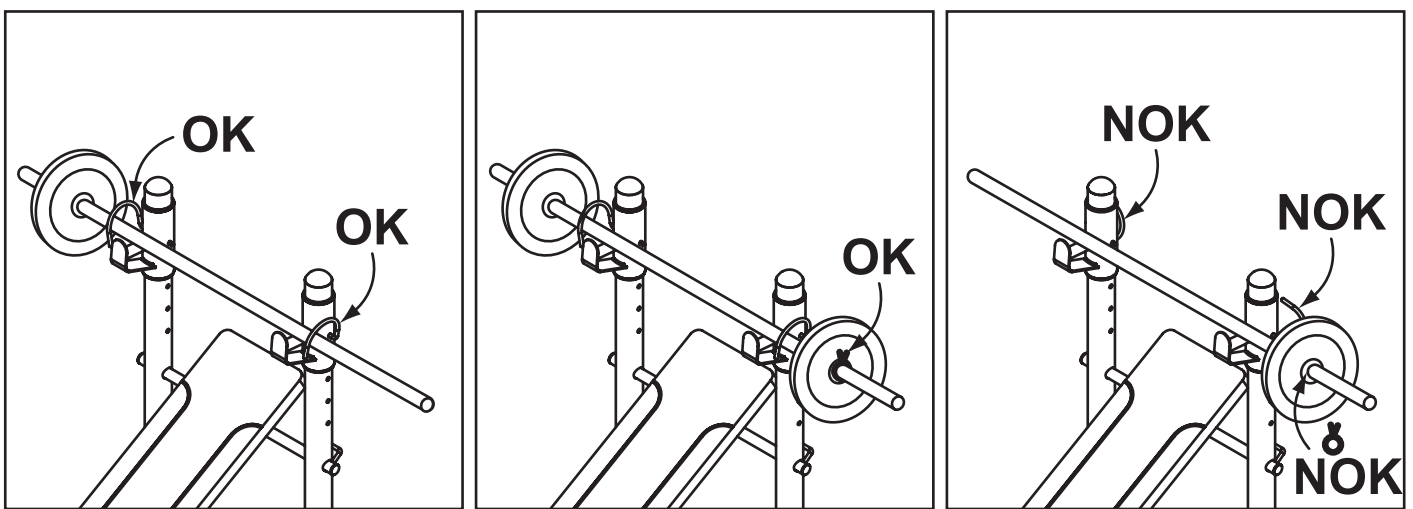


ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGE
• MONTAGEM • MONTÁŽ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ •
HOPSÄTTNING • MOHTAJ • MONTAJ • التركيب • 安装 • 安裝

4



ADJUSTMENTS • RÉGLAGES • AJUSTES • EINSTELLUNGEN •
 REGOLAZIONI • INSTELLINGEN • REGULAÇÕES • USTAWIENIA • BEÁLLÍTÁS •
 РЕГУЛИРОВКИ • REGLAJE • NASTAVENÍ • INSTÄLLNINGAR • РЕГУЛИРОВКИ •
 AYARLAR • الضبط • 调节 • 調節



Use the safety hooks when loading your bar. Load weights alternately.

Utilisez les crochets de sécurité pour charger votre barre. Charger les poids alternativement.

Utilice los ganchos de seguridad para cargar la barra. Cargar las pesas alternativamente.

Verwenden Sie zum Beladen Ihrer Stange die Sicherheitshaken. Laden Sie die Gewichte abwechselnd.

Utilizzare il gancio di sicurezza per caricare il bilanciere. Caricare i pesi alternativamente.

Gebruik veiligheidshaken bij het beladen van de stangen. Plaats de gewichten om en om.

Utilize os ganchos de segurança para carregar a barra. Carregar os pesos de forma alternada.

Używaj haczyków bezpieczeństwa podczas umieszczania obciążenia. Umieszczaj na przemian obciążniki.

A súlyzórud terhelésekor használja a biztonsági horgokat. Felváltva tegye rá a súlyokat.

При нагружении штанги используйте замки безопасности. Устанавливайте веса поочередно.

Utilizați cârligele de siguranță pentru a încărca bara. Puneți alternativ greutatea pe bară.

Při nakládání tyče použijte bezpečnostní háčky. Nakládejte zátěž zřídka alternativně.

Använd säkerhetskrokarna för att belasta skivstången. Sätt på vikterna växelvis.

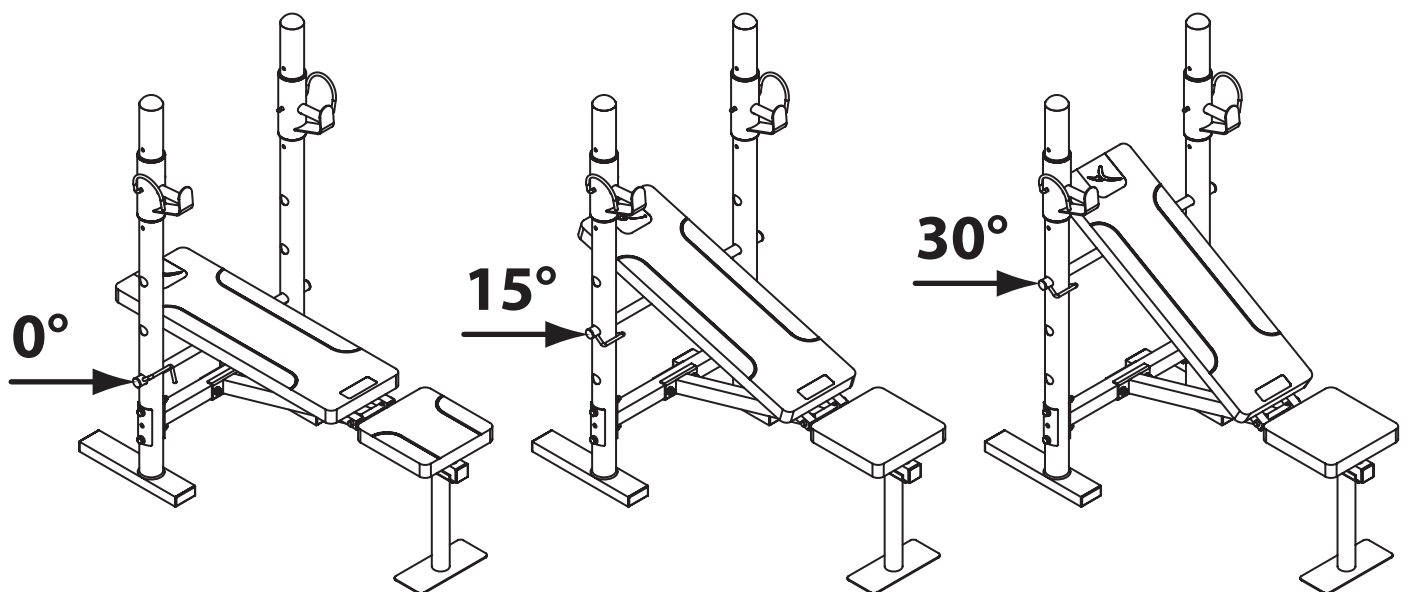
Используйте защитные куки, за да натоварите лоста. Поставяйте тежестите една след друга.

Barınıza ağırlık takmak için, güvenlik çengellerini kullanın. Ağırlıkları birbiri ardından takın.

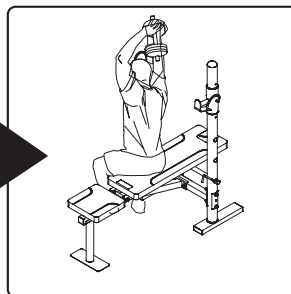
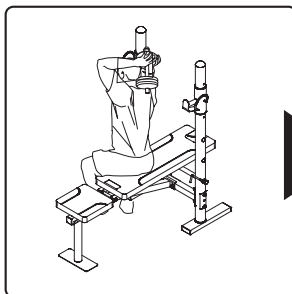
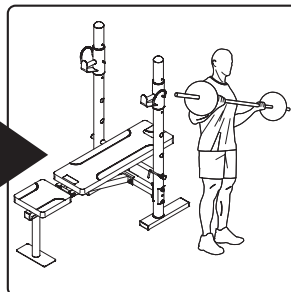
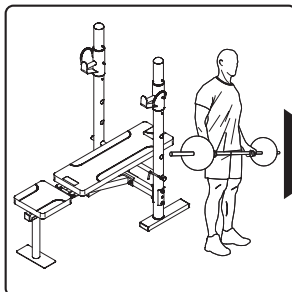
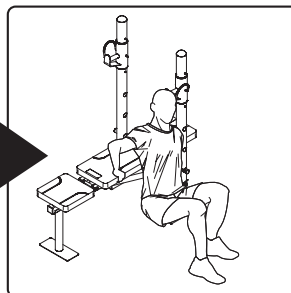
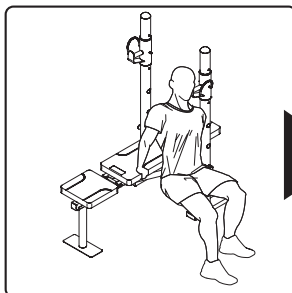
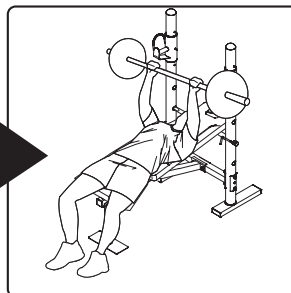
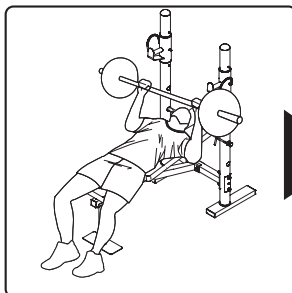
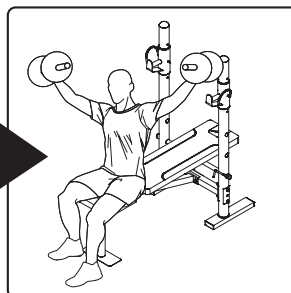
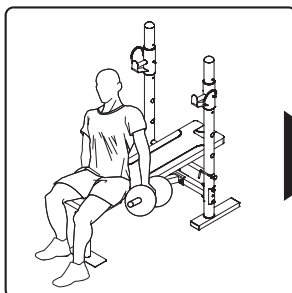
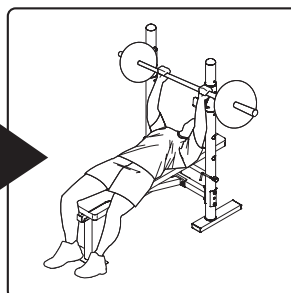
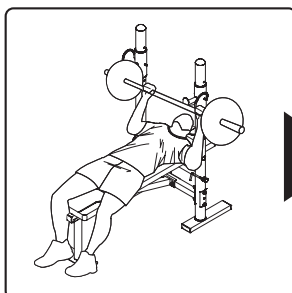
استخدم خطاطيف السلامة لتثبيت الشريط. تحميل الأوزان بشكل بالتناوب.

在为杠铃加重时请使用安全扣。交替增加负重。

在為杠鈴加重時請使用安全扣。交替增加負重。



EXERCISES • EXERCICES • EJERCICIOS • ÜBUNGEN • ESERCIZI
 • OEFENINGEN • EXERCÍCIOS • ĆWICZENIA • GYAKORLATOK • УПРАЖНЕНИЯ
 • EXERCİTII • CVIČENÍ • ÖVNINGAR • УПРАЖНЕНИЯ
 • EGZERSİZLER • التمارين • 运动练习 • 運動練習



Sie haben ein Fitnessgerät der Marke DOMYOS gewählt. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir haben die Marke DOMYOS für alle Sportler geschaffen, die sich in Form halten wollen. Dieses Gerät wurde von Sportlern für Sportler entwickelt. Ihre Wünsche und Anregungen zu den DOMYOS-Produkten sind herzlich willkommen. Wenden Sie sich hierfür bitte an das Verkaufsteam Ihres Geschäfts oder die Entwicklungsabteilung für DOMYOS-Produkte. Wenn Sie uns schreiben möchten, können Sie uns eine Email an folgende Adresse senden: domyos@decathlon.com. Wir wünschen Ihnen ein effizientes Training und hoffen, dass Sie mit diesem DOMYOS-Produkt viel Spaß haben werden.

VORSTELLUNG

Die Fitness-Station BM 120 ist eine Mehrzweckstation in kompakter Bauweise für den privaten Gebrauch. Das Training auf dieser Art von Gerät dient der Stärkung Ihrer gesamten Muskulatur und der Verbesserung Ihrer körperlichen Verfassung durch lokales Training der jeweiligen Muskeln. Dank der großen Widerstandsfähigkeit wird sich das BM 120 Ihren Fortschritten anpassen.

WARNUNG

Bevor Sie ein Übungsprogramm aufnehmen, sollten Sie immer Ihren Arzt zu Rate ziehen. Dies ist besonders für Personen mit einem Alter über 35 Jahren oder Personen die früher Gesundheitsprobleme hatten wichtig. Lesen Sie bitte vor Gebrauch alle Hinweise durch.

DE

ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

1. Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers darauf zu achten, dass alle Benutzer des Produkts über sämtliche Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung hinreichend informiert sind.
2. DOMYOS übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Personen- oder Sachschäden, die auf den Gebrauch oder unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts durch den Käufer oder eine andere Person zurückzuführen sind.
3. Das Produkt ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie es nicht zu gewerblichen, Vermietungs- oder institutionellen Zwecken.
4. Der Benutzer ist selbst für die ordnungsgemäße Instandhaltung des Geräts verantwortlich. Kontrollieren Sie nach dem Zusammenbau und vor jedem Gebrauch, dass alle Teile einwandfrei verschraubt sind und nicht überstehen. Überprüfen Sie den Zustand der am meisten beanspruchten Verschleißteile.

5. Tragen Sie zum Schutz Ihrer Füße während der Übungen Sportschuhe. Tragen Sie KEINE weiten oder herabhängenden Kleidungsstücke, die sich in der Maschine verfangen könnten. Legen Sie Ihren Schmuck ab. Binden Sie Ihre Haare zurück, damit diese Sie bei den Übungen nicht behindern.
6. Wenn beim Trainieren Schmerzen oder Schwindelgefühl auftreten, unterbrechen Sie sofort die Übung, ruhen Sie sich aus und suchen Sie Ihren Arzt auf.
7. Nehmen Sie alle Gewichte vom Gerät ab, bevor Sie Einstellungen durchführen.
8. Laden Sie Ihre Stange symmetrisch Wenn Sie rechts 5 kg (11 lbs) auflegen, legen Sie auch links 5 kg (11 lbs) auf usw.

VERWENDUNG

- Wenn Sie Einsteiger sind, beginnen Sie damit während mehrerer Wochen mit leichten Gewichten zu trainieren, um Ihren Körper an die Muskelarbeit zu gewöhnen.
- Wärmen Sie sich vor jeder Übung mit einem Herz-Kreislauf-Training, Serien ohne Gewicht oder Bodenübungen zum Aufwärmen oder Strecken auf. Erhöhen Sie die Lasten progressiv.
- Führen Sie alle Bewegungen regelmäßig und keinesfalls ruckartig aus.
- Halten Sie stets den Rücken gerade. Vermeiden Sie während der Bewegung einen hohlen oder abgerundeten Rücken.

Für einen Einsteiger, arbeiten Sie in Serien von 10 bis 15 Wiederholungen, im allgemeinen 4 Serien pro Übung, mindestens mit einer Erholungszeit zwischen jeder Serie (diese Erholungszeit kann von Ihrem Arzt während Ihrem Kontrollbesuch festgelegt werden). Wechseln Sie die Muskelgruppen ab. Trainieren Sie nicht alle Muskeln jeden Tag sondern verteilen Sie Ihr Training auf mehrere Tage.

GESCHÄFTSGARANTIE

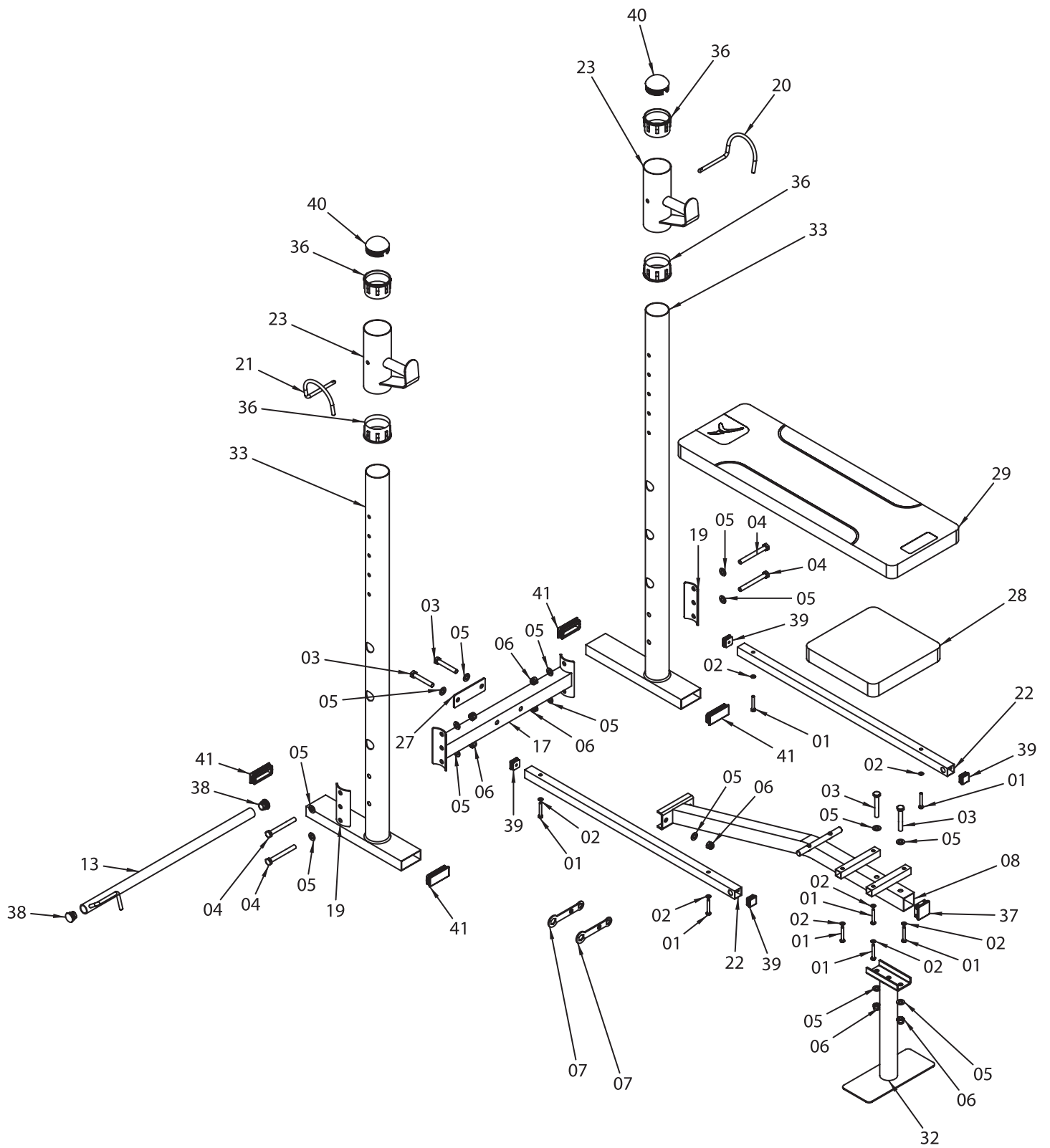
DOMYOS gewährt für dieses Produkt unter normalen Benutzungsbedingungen eine Garantie von 5 Jahren für die Struktur und 2 Jahren für die anderen Teile und Arbeitszeit, dies ab Kaufdatum, wobei der Kassenbeleg als Nachweis gilt.

Die garantiegemäßen Verpflichtungen von DOMYOS beschränken sich auf den Austausch oder die Reparatur des Produkts nach Ermessen von DOMYOS.

- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - Transportschäden
 - Verwendung und/oder Lagerung im Freien oder in einem feuchten Umfeld (außer Trampoline)
 - Unsachgemäße Montage
 - Unsachgemäße oder anormale Verwendung
 - Unsachgemäße Wartung
 - Reparaturen die durch nicht von DOMYOS berechnigte Techniker durchgeführt wurden
 - Verwendung außerhalb des privaten Rahmens

Diese Händlergarantie schließt nicht die gesetzliche Garantie aus, die im Kaufland gilt.

Um die Garantie Ihres Produktes in Anspruch zu nehmen, siehe bitte Tabelle auf der letzten Seite Ihrer Gebrauchsanweisung.



AFTER SALES SERVICE • SERVICE APRES-VENTE • SERVICIO POSVENTA • KUNDENDIENST • SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA • AFTERSALES AFDELING • ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA • SERWIS PO SPRZEDAŻY • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА • SERVICIU POST-VÂNZARE • POPRODEJNÍ SERVIS • EFTERMARKNAD • СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ • SATIŞ SONRASI SERVİSİ • بعد خدمة البيع • 售后服务 • 售後服務

FRANCE	Besoin d'assistance ? Retrouvez-nous sur le site internet http://services.domyos-fitness.com/ (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).
OTHER COUNTRIES	Need help? Find us on our website http://services.domyos-fitness.com/ (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.
AUTRES PAYS	Besoin d'assistance ? Retrouvez-nous sur le site internet http://services.domyos-fitness.com/ (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.
OTROS PAÍSES	¿Necesita asistencia? Le esperamos en la página de Internet http://services.domyos-fitness.com/ (precio de una conexión a Internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.
ANDERE LÄNDER	Brauchen Sie Hilfe? Besuchen Sie unsere Internet-Site http://services.domyos-fitness.com/ (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.
ALTRI PAESI	Bisogno di assistenza? Ci potete trovare sul sito Internet http://services.domyos-fitness.com/ (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.
OVERIGE LANDEN	Nog vragen? Raadpleeg onze internetsite http://diensten.domyos-fitness.com/ (kosten internetverbinding) of ga naar de ontvangstbalie van de winkel waarin u het product heeft gekocht. Neem het aankoopbewijs mee.
OUTROS PAÍSES	Precisa de assistência? Contacte-nos através do site da Internet http://services.domyos-fitness.com/ (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.
INNE KRAJE	Potrzebujesz pomocy? Znajdź nas na stronie internetowej http://services.domyos-fitness.com/ (koszt jednego połączenia internetowego) lub wraz z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.
MÁS ORSZÁGOK	Segítségre van szüksége? Keressen meg minket internetes honlapunkon http://services.domyos-fitness.com/ (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vevőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.
ДРУГИЕ СТРАНЫ	Нужна поддержка? Обратитесь к нам через наш интернет-сайт http://services.domyos-fitness.com/ (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.
ALTE ȚĂRI	Aveți nevoie de asistență? Ne puteți găsi pe site-ul http://services.domyos-fitness.com/ (prețul unei conectări la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.
OSTATNÍ ZEMĚ	Potřebujete pomoc? Kontaktujte nás na našich internetových stránkách http://services.domyos-fitness.com/ (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.
ANDRA LÄNDER	Behöver du hjälp? Hitta oss på hemsidan http://services.domyos-fitness.com/ (kostnad för internet-anslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.
ДРУГИ ДЪРЖАВИ	Имате нужда от помощ? Моля, посетете нашия сайт: http://services.domyos-fitness.com/ (цената на интернет връзка) или отидете в отдел «Обслужване на клиенти» на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.
DİĞER ÜLKELER	Yardıma mı ihtiyacınız var? http://services.domyos-fitness.com/ internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.
دول أخرى	هل تحتاج إلى مساعدة؟ اتصل على عبر موقعنا الإلكتروني http://services.domyos-fitness.com/ (تكلفة اتصال بالإنترنت) أو توجه إلى المحل الذي اشتريت منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.
其他国家	需要帮助？请登陆 http://services.domyos-fitness.com/ 与我们联系（普通上网费用）或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。
其他國家	需要幫助？請登陸 http://services.domyos-fitness.com/ 與我們聯繫（普通上網費用）或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。

BM 120

Keep these instructions
Notice à conserver
Conserve este manual
Gebrauchsanweisung bitte aufbewahren
Istruzioni da conservare
Gebruiksaanwijzing bewaren
Guardar folheto de instruções
Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi
Őrizze meg a tájékoztató!
Сохраните эту инструкцию
Păstrați instrucțiunile
Návod je třeba uchovat
Bruksanvisning som ska sparas
Пазете указаниято
El kitabını saklayın
يُرجى الاحتفاظ بهذه النشرة
请保存说明书
請保留說明書

Импортер : ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti, Forum Istanbul AVM. Kocatepe Mah. G Blok No: 1 Bayrampaşa, 34235 Istanbul, TURKEY

台灣迪卡儂有限公司, 台灣台中市408南屯區大墩南路379號, 諮詢電話: (04) 2471-8833

Importado para o Brasil por IGUASPORT Ltda

CNPJ : 02.314.041/0001-88 - 合格品 - Réf. Pack : 1495.825 V4

Made in Turkey - Fabricado na Turquia – 土耳其制造 - Произведено в Турции - İmal edildiği yer Türkiye – 土耳其製造

OXYLANE 4, bd de Mons - BP 299
59665 - Villeneuve d'Ascq Cedex
France

www.domyos.com

